

## TRANSCRIPCIÓN FONÉTICA

El siguiente texto es una transcripción fonética (ancha) de un fragmento oral. Cada símbolo que aparece en la transcripción refiere a un sonido del español. Intenta leerlo.<sup>1</sup>

die θ paxaros aβitaβan en akeja mizma rama kaða año || gonθalo loz m□maβa kon lealtað  
i kon ã ηgustia || les et faβa kiloz ðe pienso | i ayua | koη kariño || be βian i komiaη koη  
gula || finalmente | kreθian | bolaβan || pese a la aðβersiðað ðel imbieno

**A) Intenta reproducir el texto escrito (la barra simple vertical indica una pausa simple, una coma en la escritura; la doble barra indica una pausa fuerte: punto y coma o punto y segundo).**

El anterior texto viene a expresar lo siguiente:

Diez pájaros habitaban en aquella misma rama cada año. Gonzalo los mimaba con lealtad y con angustia. Les echaba kilos de pienso, y agua, con cariño. Bebían y comían con gula. Finalmente, crecían, volaban; pese a la adversidad del invierno.

**B) Establece la correspondencia grafema (letra) sonido para los sonidos consonánticos. Comprobaremos que hay letras que se corresponden con más de un sonido, y letras que no suenan.**

La correspondencia que encontramos en nuestro abecedario consonántico se puede observar en la siguiente tabla:

<u>GRAFEMA</u>	<u>SÍMBOLO</u>
B	[b], [β]
C	[k], [θ]
CH	[tʃ]
D	[d], [ð]
F	[f]
G	[g], [ɣ]
H	

J	[x]
L	[l]
LL	[j]
M	[m̃], [m]
N	[n], [ɲ], [ɳ]
Ñ	[ɲ]
P	[p]
Q	[k]
R	[r], [r̄]
S	[s], [z]
T	[t]
V	[b]
Z	[θ]

**C) Para los casos en que a una letra le corresponde más de un sonido, localiza el contexto fónico en que aparece cada uno de los sonidos relacionados (*contexto fónico* quiere decir: qué sonidos aparecen delante o detrás, o si aparece pausa delante y detrás).**

Se han encontrado diversos símbolos en el texto anterior:

<u>GRAFEMA</u>	<u>SÍMBOLO</u>
B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [b] Al emiece de una palabra: bebían.</li> <li>• [β] El resto de palabras: mimaban, echaba.</li> </ul>
C	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Inicio de palabra: comían.</li> <li>• [θ] Resto de palabras: Crecían.</li> </ul>
D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [d] Inicio de palabra: Diez</li> <li>• [ð] Resto de palabras: de</li> </ul>

G	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [g] Inicio de palabra: Gonzalo.</li> <li>• [ɣ] Resto de palabras: Agua</li> </ul>
N	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [n] Inicio de palabra: invierno</li> <li>• [ɲ] Resto de palabras: angustia, con.</li> <li>• [ɳ]</li> </ul>
R	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [r] Inicio de palabra: Rama</li> <li>• [r̄] Resto de palabras (‘‘R’’ suave): Cariño, adversidad.</li> </ul>
S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [s] Inicio y final de palabra: Pájaros</li> <li>• [z] Resto de palabras: misma</li> </ul>

**D) Intenta describir las diferencias entre esos sonidos relacionados en términos articulatorios (posición de la lengua, modo en que se expulsa la corriente de aire en la pronunciación del sonido), aunque sea de forma intuitiva. Intenta determinar si las propiedades de esos sonidos relacionados están o no determinadas de algún modo por el contexto fonético en que aparecen.**

Siguiendo el esquema aprendido en clase, encontramos los siguientes términos articulatorios.

<u>GRAFEMA</u>	<u>SÍMBOLO</u>
B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [b] Oclusiva bilabial sonora</li> <li>• [β] Fricativa bilabial sonora</li> </ul>
C	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Oclusiva velar sorda</li> <li>• [θ] Fricativa interdental sorda</li> </ul>

CH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [tʃ]</li> </ul>
D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [d] Oclusiva dental sorda</li> <li>• [ð] Fricativa dental sonora</li> </ul>
F	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [f] Fricativa labiodental sorda</li> </ul>
G	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [g] Oclusiva velar sonora</li> <li>• [ɣ] Fricativa velar sonora</li> </ul>
J	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [x] Fricativa velar sorda</li> </ul>
L	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [l] Aproximante lateral alveolar sonora</li> </ul>
LL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [j] Fricativa palatal sonora</li> </ul>
M	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [m̃] Nasal alveolar sonora</li> <li>• [m]</li> </ul>
N	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [n] Nasal alveolar sonora</li> <li>• [ɲ] Nasal velar sonora</li> <li>• [ŋ] Nasal retrofleja</li> </ul>
Ñ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [ɲ] Nasal palatal sonora</li> </ul>
P	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [p] Oclusiva bilabial sorda</li> </ul>
Q	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Oclusiva velar sorda</li> </ul>
R	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [r] Vibrante post – alveolar sonora</li> <li>• [ɾ] Percusiva post – alveolar sonora</li> </ul>
S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [s] Fricativa alveolar sorda</li> <li>• [z] Fricativa alveolar sonora</li> </ul>

T	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [t] Oclusiva dental sonora</li> </ul>
V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [b] Oclusiva bilabial sonora</li> </ul>
Z	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [θ] Fricativa palatal sonora</li> </ul>

Para resumir los pasos A-D, rellena la siguiente tabla (añade las filas necesarias; la casilla de contexto solo la rellenaremos cuando hay varios sonidos relacionados, cada uno de los cuales aparece en un contexto determinado, en el resto de casos usaremos --).

GRAFÍA	CONTEXTO	SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [b] Al emiece de una palabra: bebían.</li> <li>• [β] El resto de palabras: mimaban, echaba.</li> </ul>	[b], [β]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [b] Oclusiva bilabial sonora</li> <li>• [β] Fricativa bilabial sonora</li> </ul>
C	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Inicio de palabra: comían.</li> <li>• [θ] Resto de palabras: Crecían.</li> </ul>	[k], [θ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Oclusiva velar sorda</li> <li>• [θ] Fricativa interdental sorda</li> </ul>
CH	--	[tʃ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [tʃ]</li> </ul>
D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [d] Inicio de palabra: Diez</li> <li>• [ð] Resto de palabras: de</li> </ul>	[d], [ð]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [d] Oclusiva dental sorda</li> <li>• [ð] Fricativa dental sonora</li> </ul>
F	--	[f]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [f] Fricativa labiodental sorda</li> </ul>
G	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [g] Inicio de palabra: Gonzalo.</li> </ul>	[g], [ɣ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [g] Oclusiva velar sonora</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [ɣ] Resto de palabras: Agua</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• [ɣ] Fricativa velar sonora</li> </ul>
J	--	[x]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [x] Fricativa velar sorda</li> </ul>
L	--	[l]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [l] Aproximante lateral alveolar sonora</li> </ul>
LL	--	[j]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [j] Fricativa palatal sonora</li> </ul>
M	--	[m], [ɱ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [m] Nasal alveolar sonora</li> <li>• [ɱ]</li> </ul>
N	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [n] Inicio de palabra: invierno</li> <li>• [ɲ] Resto de palabras: angustia, con.</li> <li>• [ɳ]</li> </ul>	[n], [ɲ], [ɳ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [n] Nasal alveolar sonora</li> <li>• [ɲ] Nasal velar sonora</li> <li>• [ɳ] Nasal retrofleja</li> </ul>
Ñ	--	[ɲ]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [ɲ] Nasal palatal sonora</li> </ul>
P	--	[p]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [p] Oclusiva bilabial sorda</li> </ul>
Q	--	[k]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [k] Oclusiva velar sorda</li> </ul>
R	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [r] Inicio de palabra: Rama</li> <li>• [r̄] Resto de palabras ("R" suave): Cariño, adversidad.</li> </ul>	[r], [r̄]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [r] Vibrante post – alveolar sonora</li> <li>• [r̄] Percusiva post – alveolar sonora</li> </ul>
S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [s] Inicio y final de palabra: Pájaros</li> </ul>	[s], [z]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [s] Fricativa alveolar sorda</li> </ul>

	• [z] Resto de palabras: misma		• [z] Fricativa alveolar sonora
T	--	[t]	• [t] Oclusiva dental sonora
V	--	[b]	• [b] Oclusiva bilabial sonora
Z	--	[θ]	• [θ] Fricativa palatal sonora